

Praefatio sind gute Prolegomena über die Septuaginta-Literatur hinzugefügt (auch separat unter dem Titel *Ad Vetus Test. graec. prolegomena et epilogomena*, Lipsiae 1887). Vor dieser Ausgabe hat die Tischendorf'sche keinen nennenswerthen Vorzug. Die siebente Ausgabe der letztgenannten besorgte E. Nestle (Leipzig 1887), der einen Anhang (*Vet. Test. graec. Codices Vatic. et Sinaiticus cum textu recepto collati* [auch separat]) hinzufügte. Als neuester Druck des Septuagintatextes (auf Grund des Cod. Vatic.) ist zu nennen *The Old Test. in Greek according to the Septuagint*, . . . by Henry Barclay Swete, Cambridge 1887—1894, 3 vols. 2. ed. 1895 ff. (mit einer guten Varianten-sammlung und Aufschlüssen über den kritischen Apparat in den Vorreden der einzelnen Bände). Eine besondere Stellung unter den Septuaginta-Ausgaben nimmt die unvollendete de Lagarde's ein: *Librorum Vet. Test. canonicorum pars prior graeco* . . . edita, Göttingae 1883; sie bietet den Text Lucians der Bücher Genesis bis Esther. Gewöhnlich wird angenommen, die Editio Sixtina vom Jahre 1587 fuße auf dem Codex Vaticanus; unerklärbar bleibt aber nach dieser Ansicht die That-sache, daß dieselbe eine Doppelübersehung des Buches Habacuc bietet, die sich nur im Codex Barberinus findet (vgl. auch E. Klostermann, *Analecta*, 1895, 50). — Von einzelnen Theilen des griechischen Alten Testaments sind zu erwähnen: *Genesis graeco. E fide editionis Sixtinae* . . . ed. Paulus Antonius de Lagarde, Lipsiae 1868 (am Schluß: Hieronymi quaestiones hebraicae in libro Geneseos); Brooke and M<sup>o</sup> Lean, *The Book of Judges in Greek according to the text of Cod. Alex.*, Cambridge 1897. — Die Psalmen aus dem Codex Vaticanus und dem Sinaiticus in *Psalterium Tetraglottum* . . . curavit Eberhardus Nestle, Tubingae 1879; Henry Barclay Swete, *The Psalms in Greek. According to the Septuagint*, Cambridge 1891; Pauli de Lagarde *Novae Psalterii graeci editionis specimen* in d. Ab-handlungen der königl. Gesellschaft der Wissenschaften zu Göttingen XXXIII, Göttingen 1886; Id., *Psalterii graeci quinquagena prima*, Göttingae 1892. — *Daniel secundum Septuaginta ex tetralpis Origenis nunc primum editus e singulari Chisiano Codice annorum supra ICCC (a Simone de Magistris)*, Romae 1772; derselbe Text (verbessert) bei Jos. Cozza, *Sacrorum Bibliorum vetustissima fragmenta graeca et latina III*, Romae 1877 (darnach in der oben citirten Ausgabe von Swete; durch diese zwei Drücke ist der Text im II. Bande der Tischendorf'schen Septuaginta-Ausgabe über-boten). — Die Einzelausgaben der deuterocanoni-schen Bücher s. im Art. Bibelausgaben II, 597. — Von facsimilirten Ausgaben der wich-tigsten Septuagintahandschriften sind zu nennen:

*Vetus Test. graec. e codice ms. Alexandrino* . . . cura . . . Henrici Herveii Baber, Londini 1816—1828, 6 vols.; Facsimile of the *Codex Alexandrinus, Old Testament*, London 1881—1883, 3 vols.; *Codex Ephraemi Syri rescriptus sive fragmenta utriusque Testa-menti e codice graeco* . . . ed. Constantinus Tischendorf, Lipsiae 1845; *Bibliorum Codex Sinaiticus Petropolitanus*; ed. Constantinus Tischendorf, Petrop. 1862, 4 voll.; *Bibliorum sacrorum graecus Codex Vaticanus collatis studiis Caroli Vercelloni et Josephi Cozza editus*. Carolum Vercellone excepit Cajetanus Sergio I—IV, Romae 1869—1872; Bb. V, das Neue Testament enthaltend, erschien schon 1868 (an Bb. III—V ist Sergio nicht theilhaftig); Bb. VI erschien zu Rom 1881 unter dem Titel: *Bibliorum sacrorum graecus Codex Vaticanus cum Prolegomenis, Commentariis et Tabulis Henrici Fabiani et Josephi Cozza editus*. — Η ΠΑΛΑΙΑ ΔΙΑΘΗΚΗ. *Vetus Testamentum juxta LXX interpretum versionem e codice omnium antiquissimo graeco Vaticano 1209 phototypice repraesentatum* . . . curante Josepho Cozza-Luzzi, Romae 1890, 8 Bl., 617 Taf. in 4 Map-pen. Neuestens erschien *Vet. test. graec. codicis Sarraviani-Colbertini quae supersunt* . . . phototypice edita, in d. *Codices graeci et latini fotogr. depicti, duce G. N. du Rieu I*, Lugd.-Bata. 1897. — Von den Concor-danzen zur Septuaginta sind die beiden älteren im Art. Bibelconcordanzen II, 644 ff. genannt. Neuestens kommt dazu E. Hatch and H. Red-path, *A Concordance of the Septuagint and the other Greek Versions of the Old Testa-ment*, Oxford 1897, 2 vols. (Vgl. die Hand-bücher der Einleitungswissenschaft, besonders die von Raulen, 3. Aufl., Freiburg 1890, 87 ff., und Cornely, *Introd.* in V. T. libros sa-cros I, Parisiis 1885, 319 sqq. Ueber die zahlreichen hierher gehörigen Monographien s. *Strad.* *Einleitung in das Alte Testament*, 4. Aufl., München 1895, 185 f. Zu nennen sind außerdem Joannes Petrus Nickes, *De veteris testa-menti Codicum Graecorum familiis*, Mona-sterii 1853; Sal. Redendorf, *Ueber den Werth der altäthiopischen Pentateuchübersehung für die Reconstruction der Septuaginta*, in d. *Zeitschrift für alttestamentliche Wissenschaft* 1887, 61 ff.; A. Schulte, *De restitutione atque indole genuinae versionis graecae in libro Judicum*, Lipsiae 1889; P. J. Grandt, *Studien über die Septuaginta und Peschito zu Jeremias*, Breslau 1873; Bludau, *Die alexandrinische Uebersetzung des Buches Daniel und ihr Verhältnis zum masso-rethischen Text* [Biblische Studien, herausgeg. von Wardenhewer, II, 2 und 3], Freib. 1897. Ueber die Textausgaben orientirt auch Le Long-Masch, *Bibliotheca sacra* II, 2, Halae 1781, 262 sqq. Von den sprachlichen Hülfsmitteln für den Dialekt